

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) (ďalej len „**Zmluva**“) medzi

Názov: **Slovenská zdravotnícka univerzita v Bratislave**
IČO: 00165361
Sídlo: Limbová 12, 833 03 Bratislava
V mene ktorej koná: Dr. h. c. prof. PhDr. Dana Farkašová, CSc., rektor univerzity (ďalej len „**SZU**“)

a

Obchodné meno: **MEDICAL SCIENCE INSTITUTE s.r.o.**
IČO: 46 320 598
Sídlo: Malinová 20, 811 04 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 75725/B
V mene ktorej koná: Maria Kakoulidou, konateľ (ďalej len „**MSI**“) (SZU a MSI ďalej spolu ako „**Zmluvné strany**“)

Preambula

SZU v zmysle zákona č. 401/2002 Z. z. o zriadení Slovenskej zdravotníckej univerzity a o doplnení zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 209/2002 Z. z. je univerzitná vysoká škola poskytujúca vzdelávanie v akreditovaných študijných programoch, a to aj v rámci (i) doktorského štúdia v oblasti všeobecného lekárstva v dennej forme štúdia v štandardnej dĺžke štúdia v trvaní 12 semestrov (6 akademických rokov) (ďalej len „**Doktorské štúdium**“) a (ii) doktorandského štúdia v dennej forme štúdia v štandardnej dĺžke štúdia v trvaní najviac 4 rokov alebo v externej forme štúdia v štandardnej dĺžke štúdia v trvaní najviac 5 rokov (ďalej len „**Doktorandské štúdium**“) (Doktorské štúdium a/alebo Doktorandské štúdium ďalej ako „**Štúdium**“).

MSI je spoločnosťou zameranou zabezpečovanie podpory pre zahraničných záujemcov o Štúdium, ktorí sú občanmi iného členského štátu Európskej únie ako Slovenská republika alebo Tureckej republiky (ďalej len „**Iný členský štát**“) (osoby zahraničných záujemcov sú ďalej v tejto Zmluve označované len ako „**Záujemcovia**“ alebo „**Záujemca**“). MSI pre Záujemcov, ktorí sú prijatí na Štúdium na základe tejto Zmluvy (ďalej len „**Študent**“ alebo „**Študenti**“) zabezpečuje administratívnu a organizačnú podporu v záujme úspešného absolvovania Štúdia. Vzhľadom na vyššie uvedené sa Zmluvné strany dohodli na tejto Zmluve v nasledovnom znení:

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú spolupracovať v záujme využívania vzdelávacích kapacít SZU a umožnenia realizácie Štúdia pre Záujemcov.
2. MSI sa zaväzuje vyhľadávať a sprostredkovať výlučne pre SZU Záujemcov o Štúdium a SZU sa zaväzuje za splnenia podmienok stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a vnútornými predpismi SZU poskytovať pre Študentov vzdelávanie v rámci Štúdia.

Čl. II

Štúdium

1. Štúdium sa bude poskytovať v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky a vnútornými predpismi SZU upravujúcimi podmienky Štúdia.
2. Študenti, ktorým bude poskytované Štúdium podľa tejto Zmluvy, budú mať práva a povinnosti vyplývajúce z predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky upravujúcich Štúdium a z vnútorných predpisov SZU, ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak.
3. Študenti budú všetky výdavky, ktoré im vzniknú počas Štúdia znášať na vlastné náklady. Študenti nebudú mať právo na (i) pridelenie ubytovania ani žiadnej inej podpory za účelom zabezpečenia ubytovania Študentov počas trvania Štúdia ani (ii) akejkoľvek štipendijnej, finančnej alebo inej materiálnej podpory pri realizácii Štúdia zo strany SZU.
4. MSI bude Záujemcov o Štúdium na SZU informovať najmä o povinnosti
 - a) predložiť dokumenty preukazujúce rovnocennosť dosiahnutého vzdelania potrebného na zaradenie do Štúdia;
 - b) predložiť ostatné dokumenty potrebné prijatie na Štúdium najmä formulár prihlášky na Štúdium, rozhodnutie Ministerstva školstva vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky o rovnocennosti dosiahnutého vysokoškolského vzdelania, ak to bude pre zaradenie do Štúdia potrebné, životopis a ďalšie dokumenty potrebné na realizáciu Štúdia podľa právnych predpisov Slovenskej republiky a vnútorných predpisov SZU unavujúcich Štúdium;
 - d) predložiť všetky dokumenty požadované podľa tohto bodu Zmluvy úradne overené spolu s úradným prekladom do slovenského jazyka.
5. MSI bude informovať Záujemcu a Študenta najmä o povinnostiach
 - a) platiť riadne a včas náklady na Štúdium podľa článku V Zmluvy;
 - b) uhrádzať si cestovné náklady spojené s ich dopravením do miesta, kde sa uskutoční prijímacie konanie a do miest, kde sa bude Štúdium uskutočňovať;
 - c) uhrádzať si náklady spojené s ubytovaním, ktoré vzniknú v priebehu Štúdia;
 - d) predkladať pravidelne doklady do zaplatení nákladov na Štúdium podľa tejto Zmluvy;
 - e) preložiť doklady o povolení pobytu cudzincov na území Slovenskej republiky, ak to budú vyžadovať právne predpisy Slovenskej republiky;
 - f) uhradiť škodu, ktorú počas Štúdia SZU spôsobí.
6. SZU bude bezodkladne informovať MSI o (i) prijatí Záujemcu na Štúdium a (ii) všetkých podstatných skutočnostiach týkajúcich priebehu Štúdia pri jednotlivých Študentoch a to najmä o ukončení alebo prerušení Štúdia.

Čl. III

Podmienky realizácie Doktorského štúdia

1. Doktorské štúdium sa bude vykonávať v anglickom jazyku.
2. Doktorské štúdium SZU zabezpečí pre Študentov na území Slovenskej republiky.
3. SZU udelí Študentovi po úspešnom absolvovaní Doktorského štúdia v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky a vnútornými predpismi SZU akademický titul „doktor všeobecného lekárstva“, v skratke „MUDr.“, pričom Študent obdrží diplom o absolvovaní Doktorského štúdia v slovenskom jazyku.

Čl. IV

Podmienky realizácie Doktorandského štúdia

1. Doktorandské štúdium sa bude uskutočňovať najmä na území Iného členského štátu, pričom SZU sa prostredníctvom MSI so Študentom dohodne na harmonograme konzultácii a termíne obhajoby záverečnej práce, ktoré budú prebiehať v Slovenskej republike.
2. SZU udelí Študentovi po úspešnom absolvovaní Doktorandského štúdia v súlade právnymi predpismi Slovenskej republiky a vnútornými predpismi SZU akademický titul „doktor“ („philosophiae doctor“), v skratke „PhD.“, pričom Študent obdrží diplom o absolvovaní Doktorandského štúdia v slovenskom jazyku.

Čl. V

Náklady na Štúdium

1. Náklady (poplatky) na Štúdium bude uhrádzať Študent. Náklady (poplatky) na Doktorské štúdium sú vo výške určenej na jeden akademický rok špecifikovanej v prílohe č. 1 Zmluvy. Bez odhadu na neskoršie zmeny tejto Zmluvy výška poplatku stanovená pre Študenta pri jeho prijatí na Doktorské štúdium bude fixovaná v tejto výške počas celého trvania Doktorského štúdia tohto Študenta. SZU vopred oznámi zmenu v poplatkoch za Doktorské štúdium nepresahujúcich 5 % oproti sume stanovenej v predchádzajúcom kalendárnom roku. Zmena poplatkov za Doktorské štúdium presahujúcich 5% oproti sume stanovenej v predchádzajúcom kalendárnom roku musí byť vopred odsúhlasená zmluvnými stranami.

Náklady na Doktorandské štúdium budú stanovené na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán.

2. Náklady na Štúdium bude uhrádzať Študent v prospech SZU za každý rok Štúdia vo výške stanovenej podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy.
3. SZU nebude na základe Zmluvy uhrádzať nijakú odmenu pre MSI. Študenti budú za služby poskytované MSI platiť odplatu za služby – organizačnú a administratívnu podporu, ktorú MSI pre Študentov zabezpečí.
4. Náklady na Doktorské štúdium podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy sú splatné vopred za každý rok Doktorského štúdia. Na začiatku Doktorského štúdia budú náklady na Doktorské štúdium podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy splatné do 30 dní od doručenia oznámenia SZU adresovaného MSI o prijatí Záujemcu na Doktorské štúdium. Náklady na Doktorské štúdium podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy za ďalšie roky Doktorského štúdia budú splatné vždy vopred do 30 dní od začiatku akademického roku vo výške stanovenej príslušnými vnútornými predpismi SZU. Ak neuhradí Študent náklady na Doktorské štúdium včas v súlade s týmto článkom V ods. 4 Zmluvy, nebude Študent zaradený resp. nebude mu umožnené pokračovať v Špecializačnom štúdiu.
5. Náklady na Doktorandské štúdium podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy sú splatné vopred za každý rok Doktorandského štúdia. Na začiatku Doktorandského štúdia budú náklady na Doktorandské štúdium podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy splatné do 30 dní od doručenia oznámenia SZU adresovaného MSI o prijatí Záujemcu na Doktorandské štúdium. Náklady na Doktorandské štúdium podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy za ďalšie roky Doktorandského štúdia budú splatné do 30 dní od výročia zaradenia Študenta do Doktorandského štúdia. Ak neuhradí Študent náklady na Doktorandské štúdium včas v súlade s týmto článkom V ods. 5 Zmluvy, nebude Študent zaradený resp. nebude mu umožnené pokračovať v Špecializačnom štúdiu.

Čl. VI

Ďalšie dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že MSI bude získavať Zájemcov iba pre SZU. MSI sa pre SZU zaväzuje vykonávať ako pre svojho výhradného partnera všetku administratívnu činnosť potrebnú na to, aby Zájemcovia mohli absolvovať Štúdium na SZU a SZU bude využívať na získanie Zájemcov výhradne MSI.
2. SZU sa zaväzuje nekontaktovať Zájemcov, na ktorých získanie využíva výhradné služby MSI (čl. VI ods. 1 Zmluvy) za účelom ich náboru na Štúdium a všetku komunikáciu so Zájemcami vykonávať výlučne prostredníctvom MSI a ak takýto Zájemca prejaví záujem o Štúdium, najmä tým, že sa bude informovať na možnosti Štúdia, podá prihlášku na zaradenie do Štúdia alebo iným spôsobom on alebo iný subjekt za neho požiada o zaradenie do Štúdia, SZU o tom upovedomí MSI spolu s kontaktnými údajmi daného Zájemcu, ak budú SZU známe a MSI zabezpečí pre tohto Zájemcu administratívnu podporu podľa tejto Zmluvy. SZU nezaradí do Štúdia Zájemcu(ov), na ktorých získanie využíva výhradné služby MSI a ktorému nebude zabezpečovaná administratívna podpora zo strany MSI podľa tejto Zmluvy.
3. SZU bude v oblasti administratívnej podpory a zabezpečenia komunikovať so Študentmi získanými MSI iba prostredníctvom MSI.
4. Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa vzťahujú iba na Zájemcov, ktorý sú občanmi Tureckej republiky a sú pre Zmluvne stany záväzné a účinné po dobu šiestich rokov od uzavretia tejto Zmluvy. Po uplynutí doby podľa predchádzajúcej vety sa účinnosť ustanovení tohto článku Zmluvy predlžuje o ďalší rok a to aj opakovane, ak sa Zmluvné stany nedohodnú inak alebo ak niektorá zo Zmluvných strán písomne druhej Zmluvnej strane neoznámí, že nemá záujem na predĺžení účinnosti tohto článku Zmluvy.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to šesť rokov odo dňa jej uzatvorenia. Po uplynutí prvého šesťročného obdobia sa Zmluva automaticky predlžuje na dobu neurčitú, pričom každá zo Zmluvných strán môže vypovedať Zmluvu na základe písomného oznámenia doručeného druhej Zmluvnej strane, pričom Zmluva sa ukončí uplynutým 12 mesačnej výpovednej doby. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.
2. Právne vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky a to predovšetkým Obchodným zákonníkom.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha č 1 – Výška poplatkov za Doktorské štúdium pre Študentov Doktorského štúdia.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť v deň, kedy je uzatvorená.
5. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa _____ 2011

Slovenská zdravotnícka univerzita v Bratislave

Dr. h. c. prof. PhDr. Dana Farkašová, CSc.
rektor univerzity

V _____, dňa _____ 2011

MEDICAL SCIENCE INSTITUTE s.r.o.

Maria Kakoulidou
konateľ

PRÍLOHA Č. 1
VÝŠKA POPLATKOV ZA DOKTORSKÉ ŠTÚDIUM PRE ŠTUDENTOV
DOKTORSKÉHO ŠTÚDIA

Výška poplatku v eurách pre Študenta Doktorského štúdia za jeden akademický rok	Celková výška poplatku v eurách pri predpokladanej šesťročnej dĺžke Doktorského štúdia
8.500,-	51.000,-